

Porównanie tłumaczeń Księgi Sędziów 10:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po nim powstał Jair Gileadczyk i sędził Izraela przez dwadzieścia dwa lata.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Po nim wyłonił się Jair Gileadczyk. Sędził on Izraela przez dwadzieścia dwa lata.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A po nim powstał Jair Gileadczyk, który sędził Izraela przez dwadzieścia dwa lata.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A po nim powstał Jair Galaadczyk, który sędził Izraela przez dwadzieścia i dwa lata.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Po tym nastąpił Jair Galaadczyk, który sędził Izraela dwadzieścia i dwie lecie,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Po nim powstał Jair z Gileadus, który sprawował sądy nad Izraelem przez dwadzieścia dwa lata.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Po nim wystąpił Jair Gileadczyk, który sędził Izraela przez dwadzieścia dwa lata.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Po nim wystąpił Jair, Gileadyta, który sprawował sądy nad Izraelem dwadzieścia dwa lata.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Po nim wystąpił Jair z Gileadu, który był sędzią Izraela przez dwadzieścia dwa lata.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Po nim wystąpił Gileadyta Jair i był Sędzią Izraela przez dwadzieścia dwa lata.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І заговорили брати матері його про нього в уха всіх скімських братів всі ці слова, і звернули їхні серця за Авімелехом, бо сказали: Брат ваш є.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Następnie wystąpił Jair z Gileadu i sędził Israelitów przez dwadzieścia dwa lata.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Następnie powstał po nim Jair Gileadczyk i sędził Izraela przez dwadzieścia dwa lata.